

## وثائق اثبات الجنسية والشخصية

### متطلبات جديدة للمستفيدين من برنامج Medi-Cal للمواطنين الأمريكيين والذين يحملون الجنسية الأمريكية

قانون جديد ينص على ان معظم المستفيدين من برنامج Medi-Cal من المواطنين الأمريكيين أو من الذين يحملون الجنسية الأمريكية يجب ان يقدموا وثيقة اثبات جنسية واثبات شخصية. اقرأ التالي لمعرفة فيما اذا كان هذا القانون ينطبق عليك.

### إذا لم تكن امريكي الجنسية، هذه التعديلات لا تنطبق عليك.

#### القانون الجديد لا ينطبق على المواطنين أو ذوي الجنسية الأمريكية في الحالات التالية:

- أي شخص عنده: – راتب ضمان اجتماعي (SSI)
- برنامج ميدي كير Medicare
- تأمين ضمان اجتماعي للعجز (SSDI)
- تأمين ضمان اجتماعي للمتقاعدين والعجزة (RSI-Title II) بناءً على نوع عجزهم.
- اي شخص تحت عمر 21 وتقدم بطلب استحقاق رعاية قاصر
- أطفال مولودين من امهات مشتركات ببرنامج ميدي كال Medi-Cal
- الأطفال في الرعاية المؤقتة، أو مساعدة التبني، أو Kin-GAP
- اطفال في برنامج "رعاية الطفل المهجور"
- المنتفعين من برنامج CalWORKs

#### الى متى تستمر فترة تغطيتي؟

الخدمات التي تحصل عليها من Medi-Cal سوف تستمر اذا كانت تنطبق عليك جميع المتطلبات القانونية الاخرى وتقوم بجهود منطقي لتقديم وثيقة اثبات الجنسية والشخصية. يجب ان تخبر الموظف المسؤول انك تحاول الحصول على وثيقة اثبات.

#### كيف يمكنني أن أحصل على وثيقة اثبات الجنسية؟

اذا كنت مولوداً في كاليفورنيا، يمكن للمقاطعة التي تتبع لها أن تحصل على سجل ولادتك. (سجل الولادة هو دليل اثبات جنسية).

املاً نموذج "طلب سجل ولادة في كاليفورنيا" لتقوم المقاطعة بطلب سجل ولادتك. ثم، ارسل أو خذ الطلب الى مركز الخدمة الاجتماعية المحلي. وإذا لم يكن من الممكن إيجاد سجل ولادة، فسيكون عليك توفير إثبات جنسية آخر. انظر في الصفحة 3 على قائمة الوثائق المقبولة.

استفسر من المقاطعة التابع لها عن كيفية الحصول على وثيقة اثبات الجنسية اذا لم تكن مولوداً في كاليفورنيا. راجع المقاطعة لمعرفة فيما اذا تم إيجاد سجل ولادة ينطبق عليك قبل ان تدفع بدل اصدار شهادة ميلاد.

#### ماذا لو لم اكن واحداً من المذكورين اعلاه؟

اذا كنت مواطن امريكي أو تحمل الجنسية الأمريكية، يجب أن تزودنا بوثيقة اثبات الجنسية والشخصية لاستمرار قبولك في برنامج ميدي كال Medi-Cal. (انظر في الصفحة 3 على قائمة الوثائق المقبولة لاثبات الجنسية والشخصية).

المواطنون الأمريكيون يشملهم الأشخاص المولودين في ساموا الامريكية (بما فيها جزيرة سواين) وأشخاص معينين من كومونويلث جزر ماريانا الشمالية.

#### ماذا لو لم أكن احمل الجنسية الامريكية؟

اذا لم تكن مواطن امريكي أو تحمل الجنسية الأمريكية، سيكون عليك فقط تقديم الوثائق التي كانت مطلوبة منك سابقاً. لم يتغير شيء.

## هل يجب علي تقديم وثيقة اثبات الجنسية والشخصية عند كل تجديد؟

لا. عليك تقديم دليل الاثبات مرة واحدة - إما عند تقديم الطلب أول مرة أو عند موعد مراجعة قانونية اشتراكك السنوي.

## هل يؤثر هذا القانون على خدماتي من 'Food Stamps، CalWORKs، أو Healthy Families؟

لا. متطلبات اثبات الجنسية والشخصية الجديدة تنطبق فقط على برنامج Medi-Cal.

## هل انتم بحاجة الي وثائق اثبات الجنسية والشخصية الأصلية؟

نعم. نحن بحاجة الي وثائق اثبات الجنسية أو اثبات الشخصية الأصلية. أو نسخ مصدقة من جهة الاصدار.

## هل تستطيع ارسال وثيقة الأثبات خاصتي بالبريد؟

نعم. ستقوم المقاطعة بأخذ نسخ واعادة ارسالهم لك بالبريد. أو، يمكنك اخذ الوثائق الي مكتب الخدمات الاجتماعية المحلي. اطلب منهم اخذ نسخ واعادتهم فوراً لك.

## ماذا اذا لم استطع تقديم وثيقة اثبات جنسية او شخصية؟

سيكون لديك فترة كافية من الوقت لتقديم وثائق الأثبات خاصتك.

اذا لم تستطع تقديم وثائق الأثبات ولكن لا تزال الشروط المطلوبة الأخرى تنطبق عليك، فسيتم تحويلك الي الخدمات المحدودة. تغطي الخدمات المحدودة حالات الطوارئ، الحمل وملحقاته، وخدمات الرعاية الطويلة الأجل.

اذا قمت بتقديم وثيقة الإثبات خلال سنة واحدة من شهر التجديد، فسيتم تعديل خدماتك في برنامج Medi-Cal الي تغطية كاملة ابتداءً من الشهر الذي بدأت تحصل فيه على الخدمات المحدودة.

إذا تكبدت مصاريف طبية اثناء طلبك لوثائق اثبات جنسيته وهويتك، يمكن لـ Medi-Cal أن تقوم بدفع فواتيرك. اتصل بخدمات المستفيدين في مديرية خدمات الرعاية الصحية في كاليفورنيا للحصول على أجوبة لاسئلتك: 403-2007 (916).

## هل على الأطفال تقديم وثيقة اثبات جنسية و شخصية، أيضاً؟

نعم. اذا كان طفلك مولوداً في كاليفورنيا، اطلب من المقاطعة التابع لها ان تقوم بطلب سجل الولادة كدليل اثبات جنسية. لا تزال بحاجة الي تقديم وثيقة اثبات شخصية. انظر صفحة 3.

إذا كان طفلك تحت عمر 16 سنة وقمت بتعبئة وتوقيع استمارة برنامج Medi-Cal أو استمارة طلب مشترك في Healthy Families/Medi-Cal مثبت فيه تاريخ ومكان ولادة طفلك، لست بحاجة الي تقديم وثيقة اثبات شخصية. (هذا الطلب الموقع هو وثيقة اثبات شخصية لطفلك.) ولا يزال يجب عليك ان تقدم وثيقة اثبات جنسية.

إذا كان عمر طفلك 16 سنة أو أكثر، سوف تحتاج الي تقديم وثيقة اثبات شخصية لطفلك. انظر صفحة 3.

## وثائق اثبات الجنسية والشخصية المقبولة

اسهل طريقة للمواطنين الامريكيين أو الذين يحملون الجنسية الأمريكية لتقديم وثيقتي دليل اثبات الجنسية والشخصية هي تقديم واحدة من هذه الوثائق:

- جواز سفر امريكي غير مشروط (يمكن قبول المنتهية مدتهم)، أو
- وثيقة التجنيس (N-550 أو N-570)، أو
- وثيقة جنسية امريكية (N-560 أو N-561)

— أو —

إذا لم تكن تملك واحدة من الوثائق اعلاه. قدم....

### واحدة من وثائق اثبات الجنسية من النقاط التالية:

- ❖ شهادة ميلاد امريكية
- ❖ شهادة اقرار ولادة (DS-1350)
- ❖ اقرار ولادة خارجي لأمريكي الجنسية (FS-240)
- ❖ شهادة ولادة صادرة من قبل وزارة الخارجية (DS-1350 أو FS-545)
- ❖ بطاقة الهوية الشخصية للمواطن الأمريكي (I-179 أو I-197)
- ❖ بطاقة الهنود الأمريكيين (I-872)
- ❖ بطاقة ماريانا شمالية (I-873)
- ❖ إقرار تبني نهائي يبين مكان الولادة في أمريكا
- ❖ اثبات التبني للطفل المولود خارج الولايات المتحدة وبحضانة قانونية/ فعليه لوالدين يحملان الجنسية الامريكية (IR-3 أو IR-4)
- ❖ اثبات التوظيف في الخدمة المدنية في الولايات المتحدة في ما قبل حزيران 1، 1976
- ❖ ملف الخدمة العسكريه في الولايات المتحدة يبين مكان الولادة في الولايات المتحدة
- ❖ سجل طبي من مستشفى أمريكي جهز في وقت الولادة\*†
- ❖ سجل تأمين على الحياة، الصحة، أو اي سجل تأمين\*†
- ❖ السجل الديني المسجل في الولايات المتحدة خلال الاشهر الثلاثة الاولى من الولادة والذي يثبت مكان الولادة في الولايات المتحدة وتاريخ الولادة أوالعمر
- ❖ السجل المدرسي المبكر الذي يبين مكان الولادة في الولايات المتحدة تاريخ الالتحاق، تاريخ الميلاد، أسماء ومكان ولادة الابوين .
- ❖ سجل تعداد سكاني فيديرالي او من الولاية يبين عمر مقدم الطلب وجنسيته الأمريكية او مكان ولادته
- ❖ سجل تعداد سكاني لقبائل الهنود السيناكا\*†
- ❖ سجل تعداد سكاني من مكتب قبائل شؤون الهنود للهنود النافاجو\*†
- ❖ تبليغ بحالة ولادة مسجلة بدائرة رسمية في الولايات المتحدة\*†
- ❖ سجل ولادة امريكي عام مُعدل والذي تم تعديله بعد اكثر من 5 سنوات من تاريخ ولادة الشخص\*†
- ❖ شهادة موقعه من الطبيب او القابلة القانونية المتواجد اثناء الولادة\*†
- ❖ اثبات الاصل الالاسكي من سجل شؤون الهنود الاصليين\*†
- ❖ اوراق تسجيل من مركز تمييز او مركز عناية صحية، او اي مؤسسة تبين مكان الولادة في امريكا\*
- ❖ سجل طبي (ليس سجل تطعيمات)\*†
- \* يجب ان يكون تاريخه على الاقل 5 سنوات قبل تاريخ اول طلب لـ Medi-Cal ويبين مكان الولادة في امريكا.
- † للطفل تحت عمر 16 سنة، يجب أن تُصدر قرب وقت الولادة.

تعطى الاولوية للوثائق حسب ترتيبها في القائمة.

إذا لم يكن باستطاعتك تقديم اي من وثائق الجنسية....

اطلب من شخصين بالغين تعبئة وتوقيع اقرار اثبات جنسية. يجب ان يملك كلا البالغين وثيقة اثبات جنسية امريكية و اثبات شخصية، ويمكن ان يكون واحد فقط منهم من اقربائك.

— و —

### واحدة من وثائق اثبات الشخصية من النقاط التالية:

- ❖ رخصة قيادة صادرة من ولاية أو مقاطعة امريكية مع صورة أو اي معلومات شخصية
  - ❖ هوية مدرسية مع صورة
  - ❖ هوية الخدمة العسكرية الأمريكية أو بطاقة التجنيد الإجباري
  - ❖ هوية فيديرالية، أو من الولاية او من الحكومة المحلية لمكان الإقامة تحتوي على نفس المعلومات الشخصية الموجودة على رخصة القيادة
  - ❖ هوية قاصر تابع لولي أمر يخدم في العسكرية الأمريكية
  - ❖ جواز سفر امريكي (صادر بشروط)
  - ❖ شهادة اثبات نسب اصل هندي أو اي وثيقة اثبات جنسية من قبائل امريكية هندية/أو من الاسكا
  - ❖ بطاقة حرس الساحل البحري الأمريكي
- يكمل في الخلف

- ❖ **لطفل تحت عمر 16 سنة** لم يقدم كتاب إقرار إثبات لجنسية، يمكن تقديم:  
 ❖ شهادة لإثبات شخصية الطفل موقعه من الابوين، الأوصياء، او الاقارب المشرفين عليه وتشمل تاريخ ومكان الولادة
- ❖ طلب Medi-Cal او الطلب المشترك بين Medi-Cal و Healthy Families والذي يثبت تاريخ ومكان ولادة الطفل، موقع من الابوين، الاوصياء، او الاقارب المشرفين على الطفل.
- ❖ **للطفل تحت عمر 18 سنة**، شهادة اثبات هوية الطفل موقعه من الوالدين، الاوصياء، او الاقارب المشرفين عليه ممكن ان تستخدم اذا لم يتواجد اثبات شخصية من المدرسة او رخصة سياقة.
- ❖ ملاحظة: تعتبر أوراق ثبوتية الهوية الشخصية المنتهية المدة مقبولة كإثبات للهوية الشخصية.

- ❖ ثلاثة شهادات اثبات او اكثر، مثل بطاقة التوظيف، شهادة الثانويه العامة او الدبلوم، شهادة الزواج، شهادة الطلاق، او اوراق اثبات ملكية
- ❖ سجلات طبية من عيادة ، طبيب، او مستشفى للطفل اقل من عمر 16 سنة
- ❖ سجلات المدرسة، الروضة، او الحضانه، بما في ذلك الشهادة المدرسية، للطفل اقل من عمر 16 سنة. والمنطقة المختصة ستعمل على التحقق من صحة الشهادة من المدرسة المعنية.
- ❖ للأشخاص من ذوي الاعاقات والمقيمين في مراكز الرعاية، شهادة اثبات موقعه من مدير او مشرف المركز